



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

TEL. 011.97 69 111 - FAX 011.97 69 108

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**N. 45**

**OGGETTO: CONTRATTO DI AFFITTO DI LOCALI COMUNALI ALL'ASS. A.I.S.M. -  
AUTORIZZAZIONE LAVORI.**

L'anno *duemilatre*, addì *ventisei* del mese di *Febbraio* alle ore *17.10* nella solita sala delle  
adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>CHIABERGE Claudio</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MANCINI Marina</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>BRACCO Angela</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dr.ssa IMBIMBO Iris.

Il Vice Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali n. 21 del 24.02.2003**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“CONTRATTO DI AFFITTO DI LOCALI COMUNALI ALL’ASS. A.I.S.M. - AUTORIZZAZIONE LAVORI.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”, che allegato alla presente deliberazione ne fa parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **D E L I B E R A**

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Segreteria ed Affari Generali**, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

### **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”.

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

## Area Amministrativa


Alla Giunta Comunale


proposta di deliberazione n. 21

redatta dal Settore Segreteria ed Affari Generali

OGGETTO: CONTRATTO DI AFFITTO DI LOCALI COMUNALI ALL'ASS. A.I.S.M.  
AUTORIZZAZIONE LAVORI.

Avigliana, 24.2.2003

 Il Responsabile Area Amministrativa  
(Dr Giovanni Trombadore)

 L'Assessore al Patrimonio  
(Chiaberge Claudio)





# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

OGGETTO: CONTRATTO DI AFFITTO DI LOCALI COMUNALI ALL'ASS. A.I.S.M.  
AUTORIZZAZIONE LAVORI.

Premesso:

Che il Comune di Avigliana, con deliberazione di G.C. del 27.09.2000 n° 241, dichiarata immediatamente eseguibile, ha concesso in locazione all'A.I.S.M. per quattro anni decorrenti dal 15.04.2000, rinnovabili, un locale comunale sito in via XX Settembre 60, formalizzando la locazione con un contratto rep. 17/2000, regolarmente registrato in data 24.11.2000 presso l'Ufficio del Registro di Rivoli;

Che l'A.I.S.M. ha la possibilità di accedere direttamente a contributi pubblici per circa 7.700,00 euro;

Che è stato chiesto all'Ufficio Tecnico LL.PP. di predisporre una relazione tecnica descrittiva dei lavori da eseguirsi e del relativo quadro economico;

Che si ritiene di approvare le soluzioni prospettate nella su citata relazione tecnica, che si allega alla presente per farne parte integrante e sostanziale, e di autorizzare l'A.I.S.M. ad eseguire i lavori, dando atto che i lavori dovranno essere eseguiti a regola d'arte e certificati da organismi qualificati;

Che occorre dare atto che nulla sarà dovuto all'Associazione per le migliorie apportate ai locali alla fine del contratto di locazione, che l'Amministrazione si impegna fin d'ora a prorogare, alla scadenza, per un uguale periodo, ovvero a reperire altri locali idonei, sempre con pagamento di corrispettivo;

- che con deliberazione consiliare n. 28 del 11.3.2002, esecutiva, è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2002 - bilancio pluriennale periodo 2002/2004;

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 42 del 13.3.2002, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2002;

- richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";

## SI PROPONE

1. Di autorizzare l'A.I.S.M. ad eseguire i lavori descritti nell'allegata relazione tecnica predisposta dall'Ufficio LL.PP. presso i locali comunali di via XX Settembre 60, dando atto che i lavori dovranno essere eseguiti a regola d'arte e certificati da organismi qualificati;



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

-----♦-----

2. Di dare atto che l'Amministrazione si impegna a prorogare, alla scadenza, il contratto di locazione per ulteriori quattro anni alla scadenza, per un uguale periodo, ovvero a reperire altri locali idonei, sempre con pagamento di corrispettivo;
3. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa per l'Amministrazione.

FR

Il Responsabile Area Amministrativa  
(TROMBADORE dr. Giovanni)

/TG



# CITTÀ DI AVIGLIANA

Provincia di Torino

UFFICIO LAVORI PUBBLICI

TEL. 011 9769142 - FAX 0119769109

C.F. P. IVA 01655950010

Prot. n.

Alla Giunta Comunale

Avigliana, 19/02/2003

Oggetto: **PRO-MEMORIA LAVORI DI ADEGUAMENTO E SISTEMAZIONE  
SEDE AISM PRESSO LOCALE DI VIA XX SETTEMBRE 60.**

Sulla base delle informazioni ricevute, del sopralluogo eseguito in data odierna, e della situazione di fatto dei locali interessati si riferisce quanto segue:

- 1) L'AISM ha la possibilità di accedere direttamente a contributi per 15.000.000 di vecchie lire (circa 7.700 Euro). Gli interventi sono quindi da commissionare e liquidare dall'associazione stessa, quindi l'Ufficio scrivente ha solo il ruolo di consulente tecnico. I contributi concedibili devono essere utilizzati per interventi di miglioramento igienico - funzionale, adeguamento e ottimizzazione impianti tecnologici;
- 2) L'importo dei contributi non è alto ma è sufficiente per eseguire alcuni interventi specifici che complessivamente possono elevare il livello della "qualità di utilizzo" dei locali in affitto. L'associazione chiede ovviamente garanzie sulla durata del contratto di affitto.
- 3) Le problematiche segnalate e rilevate sono le seguenti: **ELIMINAZIONE DELLE BARRIERE ARCHITETTONICHE - POTENZIAMENTO DEL SISTEMA DI RISCALDAMENTO - MESSA A NORMA IMPIANTO ELETTRICO E POTENZIAMENTO ILLUMINAZIONE - MIGLIORAMENTO SERVIZI IGIENICI - RIDUZIONE DISPERSIONI CALORE.**
- 4) L'associazione, non essendo proprietaria dell'immobile, ha la necessità di avere dall'Amministrazione Comunale, specifica autorizzazione per l'esecuzione dei lavori. La loro scadenza (per presentare i preventivi) è del 28.02.2003.

## SOLUZIONI PROPOSTE

Sulla base dei preventivi a tutt'ora abbozzati e alle esperienze acquisite si specifica quanto segue:

### a) **ELIMINAZIONE DELLE BARRIERE ARCHITETTONICHE;**

Esternamente all'edificio (parcheggio e ingresso), l'intervento deve essere concertato (concordato) con gli attuatori del Piano di Recupero "Rista" per tutto quanto concernerà le opere di sistemazione del cortile e le opere di collegamento con l'area a garage - parcheggi prevista dietro il condominio in questione; (Questione già riferita verbalmente all'assessore Marceca).

Internamente al Salone le opere edili sono limitate alla eliminazione di un modestissimo dislivello realizzando una piccolissima rampa. **Costo stimato: 150 - 200 Euro;**

### b) **- POTENZIAMENTO DEL SISTEMA DI RISCALDAMENTO;**

Sostanzialmente, i problemi esistenti, sono legati all'utilizzo molto saltuario del salone (circa una volta al mese), e pertanto l'attuale termoconvettore pur avendo una potenzialità di circa 4000 non riesce a scaldare (da 0 a 20 °C) nella giornata in cui è previsto l'utilizzo del Salone stesso. Accertato che, la spesa annua di riscaldamento sostenuta dall'associazione è di circa 20 Euro per il Gas, di 30 Euro per l'energia elettrica, è opportuno aumentare le ore di riscaldamento, (anche potenziando le fonti di calore) per mantenere comunque un minimo di temperatura all'interno dell'ambiente.

Si consiglia l'installazione di un climatizzatore d'aria, in grado di scaldare e deumidificare l'ambiente in questione, funzionante ad energia elettrica, avente bassi assorbimenti e quindi costi di gestione contenuti. Detto sistema andrebbe a supportare l'impianto esistente, senza aggiungere ulteriori fiamme, e tubazioni di gas, e senza scarico di ulteriori fumi all'esterno.







**Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.**

IL VICE SINDACO  
F.to Rag. REVIGLIO Arnaldo

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 5 MAR 2003 al n. 336 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 5 MAR 2003

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 5 MAR 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 5 MAR 2003 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;

☒ è stata comunicata in elenco con lettera n. 5170 in data 5 MAR 2003 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);

☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno : 26/02/2003 in quanto:

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 5 MAR 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 5 MAR 2003



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr.ssa IMBIMBO Iris